



寓言

二

中国故事

- ◆ 滥竽充数 ◆
- ◆ 掩耳盗钟 ◆
- ◆ 邯郸学步 ◆
- ◆ 画蛇添足 ◆
- ◆ 一叶障目 ◆
- ◆ 一孔之见 ◆
- ◆ 截竿进城 ◆
- ◆ 取勺尝羹 ◆

A decorative border in a golden-brown color, featuring stylized floral motifs and swirling lines that frame the top and sides of the title.

中国故事

A stylized orange cloud with a long, thin tail extending to the right. The text "寓言二" is written inside the cloud in a black, traditional font.

寓言
二

杜淡金 ◎ 撰文 刘辉煌 ◎ 绘画

A horizontal orange banner with a diamond-shaped cutout at each end, containing the publisher's name in black text.

中国少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

寓言.2/杜淡金撰. —北京:中国少年儿童出版社,
2005.1

(中国故事)

ISBN 7-5007-7330-7

I. 寓... II. 杜... III. 儿童文学-寓言-作品集-
中国-当代 IV. I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 003128 号

ZHONGGUO GUSHI



出版发行:中国少年儿童新闻出版总社

中国少年儿童出版社

出版人:海飞

执行出版人:赵恒峰

策 划:雪 岗 绘画:刘辉煌

装帧设计:田家雨 卢洲仁

责任编辑:洪 涛 袁建国 赵 勇

美术编辑:颜 雷 刘 静

李世梅 张丽萍

责任印务:宋世祁

社 址:北京市东四十二条 21 号

邮政编码:100708

总 编 室:010-64035735

传 真:010-64012262

发 行 部:010-84037667 010-64032266-8269

h t t p: // www.ccpgg.com.cn

E-mail: zbs@ccpgg.com.cn

印刷:河北新华印刷二厂

经销:新华书店

开本:787×970 1/16

印张:3.25

2005 年 4 月第 1 版

2005 年 4 月河北第 1 次印刷

印数:5000 册

ISBN 7-5007-7330-7/I·598

定价:12.00 元

图书若有印装问题,请随时向印务部退换。

专 家 点 评

这组寓言中的故事有一个共同的特点，主人公都是自作聪明、又都弄巧成拙的人。南郭先生和盗钟的、学走路的、画蛇的、偷东西的、捕鸟的、持竿进城的、尝菜汤的，在做一件事的时候，自以为找到了一个好办法和取巧的手段，结果落到了可悲又可恨的下场，遭人耻笑。这些故事告诉我们，做人要老老实实，做事要多动脑筋，不可投机取巧或盲目自信，否则要吃大亏。

《中国故事》总目录

神 话 (一)	盘古开天地 女娲造人 女娲补天 撞倒不周山
神 话 (二)	五神山 伏羲与神农 刑天断首 鸟的王国
神 话 (三)	太阳兄弟 羿射九日 神男除害 嫦娥奔月
神 话 (四)	夸父追日 精卫填海 愚公移山 鲧盗息壤
寓 言 (一)	矛与盾 九方皋相马 拔苗助长 守株待兔
	刻舟求剑 丑女效顰 南辕北辙 激流丈夫
寓 言 (二)	滥竽充数 掩耳盗钟 邯郸学步 画蛇添足
	一叶障目 一孔之见 截竿进城 取勺尝羹
寓 言 (三)	郑人买鞋 不死之药 丢斧之人 东食西宿
	兄弟分家 仆人看门 溺死之人 折箭教子
寓 言 (四)	河与大海 叶公好龙 百兽之音 蝉、螳螂与黄雀
	鹿与狗 皇冠与虎 猫和老鼠 朝三暮四
寓 言 (五)	井底之蛙 狐假虎威 大泽之鸡 鼯鼠学艺
	虎与刺猬 鹬蚌相争 鸡与乌鸦 黔驴技穷
寓 言 (六)	东郭先生和狼 商人与猩猩 崂山道士
民间传说 (一)	牛郎织女 天仙配
民间传说 (二)	梁山伯与祝英台 宝莲灯
民间传说 (三)	刘海砍樵 白蛇传
民间传说 (四)	哪吒闹海 高亮赶水
民族传奇 (一)	格萨尔王(藏族) 艾里甫与赛乃姆(维吾尔族)
民族传奇 (二)	刘三姐(壮族) 勇士谷那干(蒙古族)
民族传奇 (三)	阿诗玛(彝族) 召树屯(傣族)
民族传奇 (四)	阿里山的传说(高山族) 帕拖除妖(黎族)
京 剧	三岔口 贵妃醉酒 打渔杀家 长坂坡
武 术	少林寺 武当山 八卦掌 津门大侠

致 读 者

这套《中国故事》收入了中华民族几千年来流传最广、家喻户晓、人人必知的传统经典故事。大家从中可以看到那些不朽的神话、寓言、各民族民间传说，还有我们的国宝京剧名作和武术名流的奇事。这些故事都是按流传的原貌经提炼加工而编写，又采用传统技法和现代技法相结合的方法绘画。为了帮助读者理解故事的内容和价值，还由有关专家做了点评。所以，这是一套阅读、学习、观赏、收藏功能兼备的精品图书。它将长久地伴随您，为您的生活增添精神营养，提高您的生活品味。

优秀传统文化是民族的瑰宝，让我们一起来享受它，传承它，发扬它！

目 录

滥竽充数 / 1 掩耳盗钟 / 7

邯郸学步 / 13 画蛇添足 / 19

一叶障目 / 25 一孔之见 / 31

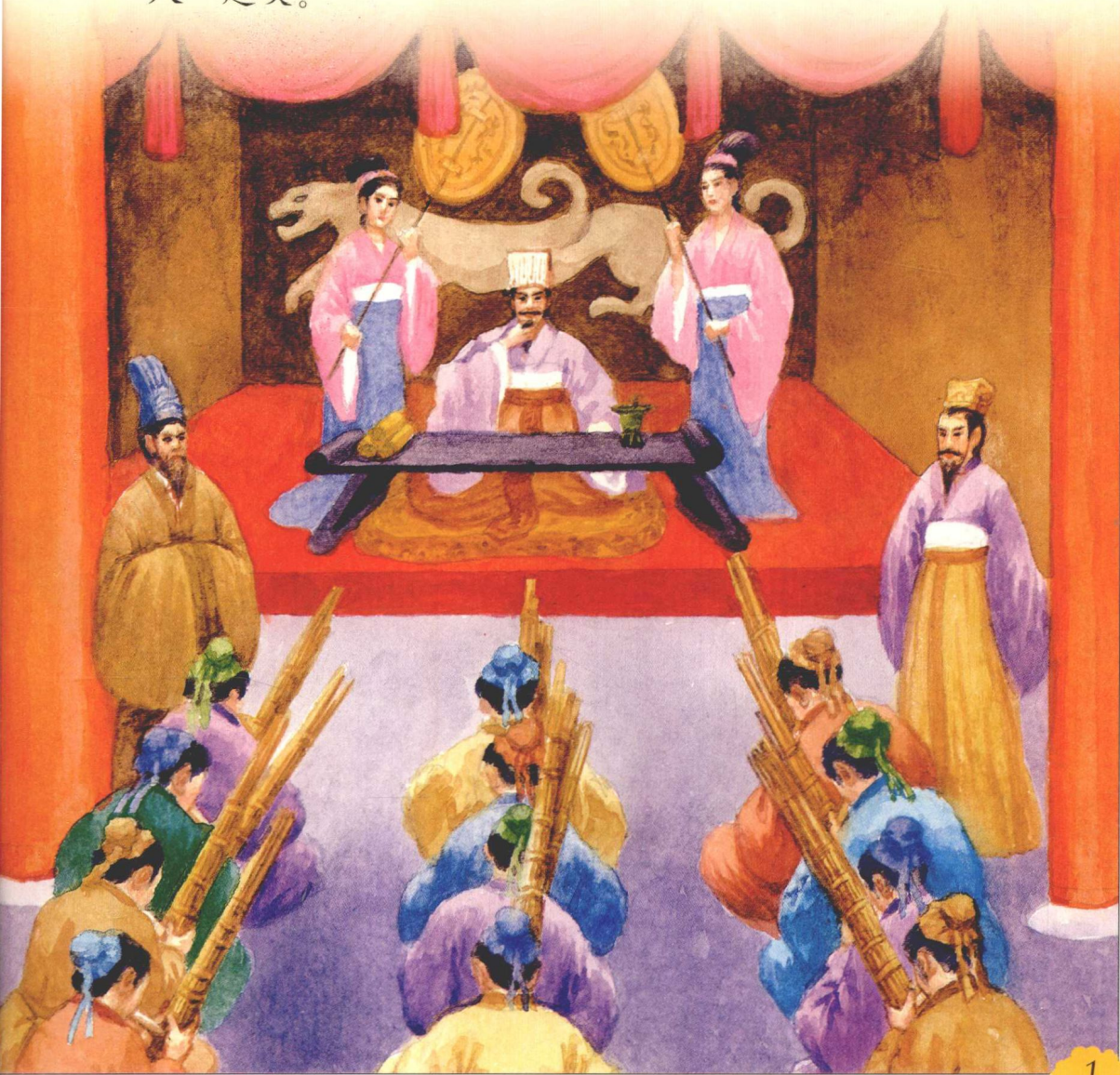
截竿进城 / 37 取勺尝羹 / 43

滥竽充数

gǔ shí hòu qí guó xuān wáng hěn xǐ huān yīn yuè ér qiě xǐ huān tīng zhòng
古时候，齐国宣王很喜欢音乐，而且喜欢听众

rén hé zòu yuè qì tā zhào lái yì pī rén wèi tā chuī zòu yú yí dìng yào sān bǎi
人合奏乐器。他召来一批人为他吹奏竽，一定要三百

rén yì qǐ chuī
人一起吹。



yǒu yì tiān yí
有一天，一

gè jiào nán guō xiān shēng
个叫南郭先生

de lái jiàn qí xuān
的来见齐宣

wáng qí xuān wáng
王。齐宣王

jiàn tā shēn bèi zhe
见他身背着

yú jiù zhī dào
竽，就知道

tā shì lái chuī
他是来吹

yú de
竽的。



nán guō xiān shēng běn
南郭先生本

bú huì chuī yú kě shì tā
不会吹竽，可是他

duì qí xuān wáng shuō wǒ
对齐宣王说：“我

huì chuī yú fēi cháng xī wàng
会吹竽，非常希望

wèi dà wáng xiào láo ràng wǒ
为大王效劳，让我

yě lái chuī yú ba
也来吹竽吧！”

qí xuān wáng gāo xìng
齐宣王高兴

de dá yīng le shuō hǎo
地答应了，说：“好

a nǐ jiù hé dà jiā yì
啊，你就和大家一

qǐ chuī ba nán guō xiān
起吹吧！”南郭先

shēng zuò zài chuī yú de rén qún
生坐在吹竽的人群

zhōng zhuāng mú zuò yàng de
中，装模作样地

chuī qǐ lái
吹起来。





wèi guó wáng chuī yú de rén yóu guān fù gōng yǎng nán guō xiān shēng hé jǐ bǎi rén cóng
为国王吹竽的人由官府供养。南郭先生和几百人从

zǎo dào wǎn chī zhe hǎo fàn hǎo cài dé yì de xīn xiǎng zhè yàng jiù bù chóu chī le
早到晚吃着好饭好菜，得意地心想：“这样就不愁吃了，

zhè gè bàn fǎ bù lài
这个办法不赖。”

bù jiǔ qí xuān
不久，齐宣

wáng sǐ le ér zǐ qí
王死了，儿子齐

mǐn wáng dēng shàng wáng
湣王登上王

wèi tā bù xǐ huān zhòng
位。他不喜欢众

rén hé zòu xià lìng
人合奏，下令

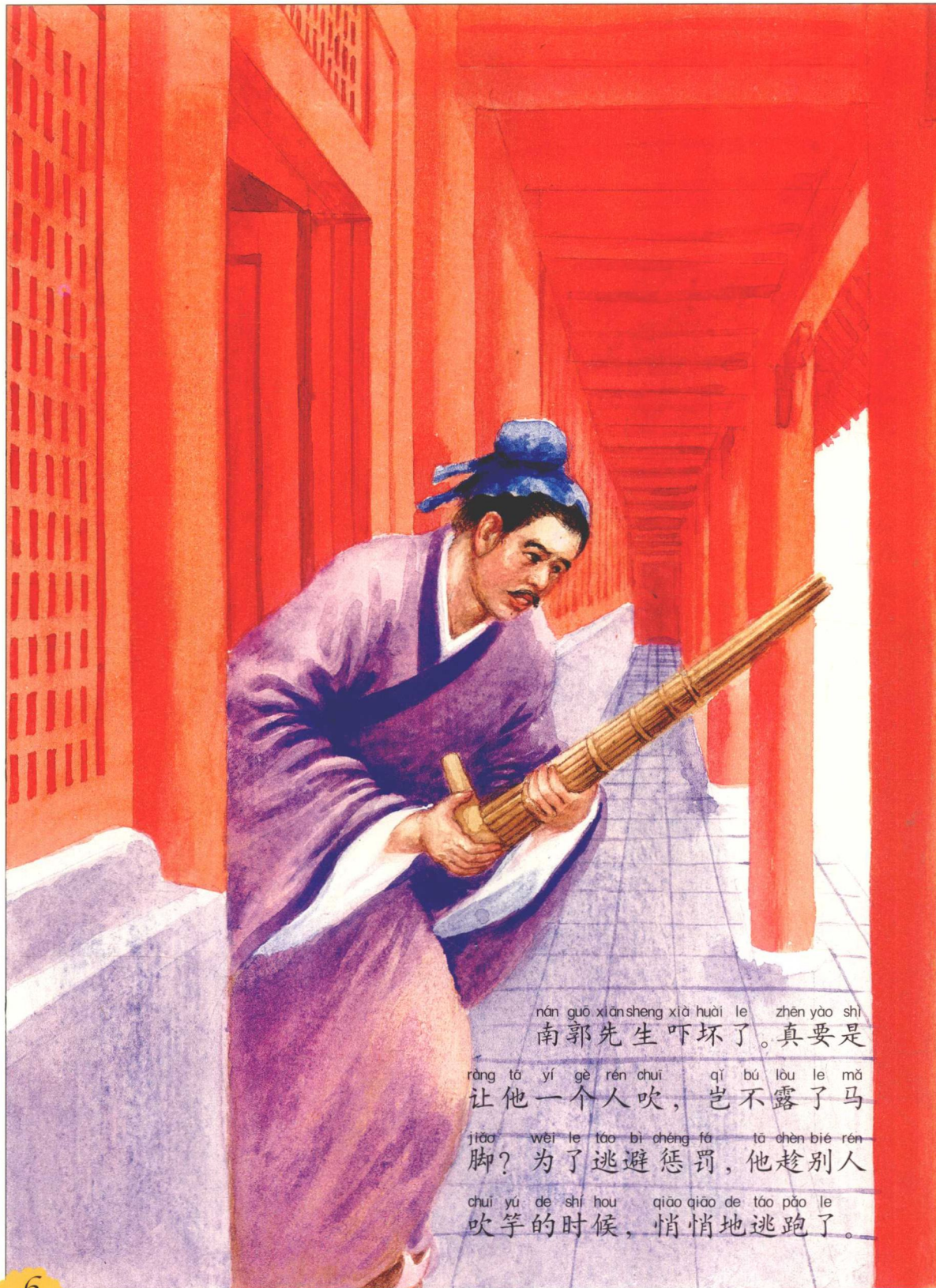
shuō ràng yuè gōng men
说：“让乐工们

yí gè yí gè chuī gěi
一个一个吹给

wǒ tīng wǒ tīng tīng shuí
我听。我听听谁

chuī de zuì hǎo。”
吹得最好。”





nán guō xiānshēng xià huài le zhēn yào shì
南郭先生吓坏了。真要是
ràng tā yí gè rén chuī qǐ bú lù le mǎ
让他一个人吹，岂不露了马
jiǎo wèi le táo bì chéng fá tā chèn bié rén
脚？为了逃避惩罚，他趁别人
chuī yǔ de shí hòu qiǎo qiǎo de táo pǎo le
吹竽的时候，悄悄地逃跑了。

掩耳盗钟

chūn qiū shí qī jìn guó yǒu yí cì fā
春秋时期，晋国有一次发

shēng zhàn luàn hěn duō bǎo wù diū shī zài gè
生战乱，很多宝物丢失在各

dì yǒu gè rén zài fèi xū zhōng fā xiàn le yí
地。有个人在废墟中发现了一

kǒu hěn dà de tóng zhōng tā fēi cháng gāo xìng
口很大的铜钟。他非常高兴。



bǎ zhōng nòng huí qù mài le
“把钟弄回去卖了，

wǒ jiù fā dà cái le ” tā zhè me
我就发大财了！”他这么

xiǎng zhe jiù dūn xià shēn yào bǎ zhōng bèi
想着，就蹲下身要把钟背

zǒu kě zhōng yòu dà yòu chén tā zěn
走。可钟又大又沉，他怎

me yě bèi bu qǐ lái
么也背不起来。





tā zhāo jí de zì yán zì yǔ : bù rú bǎ zhōng zǎ suì tóng piàn yě hěn
他着急地自言自语：“不如把钟砸碎，铜片也很

zhí qián ne yú shì tā zhǎo lái yì bǎ tiě chuí zhǔn bèi bǎ zhōng huǐ diào
值钱呢！”于是，他找来一把铁锤，准备把钟毁掉，

bǎ tóng piàn ná huí qu
把铜片拿回去。



tā jǔ qǐ tiě chuí shǐ jìn cháo dà zhōng zá xià qu bú liào lián zá le jǐ xià
他举起铁锤，使劲朝大钟砸下去。不料连砸了几下，
dà zhōng fā chū hóng liàng de shēng xiǎng zhèn dòng le tián yě shēng yīn xiàng yuǎn fāng chuán qù
大钟发出洪亮的声响，震动了田野，声音向远方传去。

huài le zhōng shēng zhè me xiǎng ràng bié rén tīng jiàn dōu lái duó wǒ zhè kǒu
“坏了，钟声这么响，让别人听见，都来夺我这口
zhōng zěn me bàn ” tā zhāo jí de fàng xià tiě chuí bù gǎn zài zá
钟怎么办？”他着急地放下铁锤，不敢再砸。

guò le yí huìr tā yòu
过了一会儿，他又

zá le qǐ lái zhōng shēng hái shì nà
砸了起来，钟声还是那

me xiǎng liàng tā lián máng yòng shuāng
么响亮。他连忙用双

shǒu wǔ zhù ěr duo hǎo le zhè
手捂住耳朵，“好了，这

huí tīng bu jiàn zhōng shēng le
回听不见钟声了！”



pà bié rén tīng jiàn ér bǎ zì jǐ de ěr duo wǔ zhù zhēn shì tài huāng táng
怕别人听见，而把自己的耳朵捂住，真是太荒唐

le zhè gè dào zhōng rén yòu xiǎng zǎ zhōng yòu pà tīng zhōng xiǎng tā dāi dāi de zhàn zài
了。这个盗钟人又想砸钟又怕听钟响，他呆呆地站在

zhōng qián bù zhī rú hé shì hǎo
钟前，不知如何是好。

